



## 经济及社会理事会

Distr.: General  
21 March 2003  
Chinese  
Original: Russian

### 土著问题常设论坛

#### 第二届会议

2003年5月12至23日，纽约

临时议程\* 项目4

#### 任务领域

### 从各国政府收到的资料

#### 俄罗斯联邦

有关小土著少数民族社会经济发展和文化的问题，从1991年开始通过旨在协助土著人民实现可持续发展的联邦特别规划处理，依据的原则是通过全面发展传统经济做法实现自给自足。优先事项有提高土著人民的资源和生产基础，精神和本族文化发展和健康。

关于土著人民社会经济发展的国家政策的基础是：

- 过去几年中通过的法律和规章；
- 2001年7月政府指示中批准的俄罗斯联邦社会经济发展中期规划；
- 2001年3月政府决定批准中的执行俄罗斯联邦在新经济环境下支持北方各区经济和社会发展的国家设想的行动计划；
- “俄罗斯儿童” 总统规划框架内的联邦“北方儿童”特别规划。

俄罗斯联邦的有关特别法律和法律文书规定了小土著少数民族发展本族社会经济和文化、维护当地生境、传统生活方式和管理自然资源的特别权利。其中包括下列联邦法：1999年4月16日《俄罗斯联邦小土著少数民族权利法(保证)》；2000年7月6日《北方、西伯利亚和俄罗斯远东小土著少数民族社区(总组织原

\* E/C.19/2003/1。



则)》；2001年4月4日《传统领土自然资源使用（北方、西伯利亚和俄罗斯远东小土著少数民族）》。

此外，一些有关自然资源使用的联邦部门法和国家北方社会经济发展规章也规定了保护土著人民权利的原则。包括下列联邦法：1995年4月24日《动物世界法》；1995年3月14日《特别自然保护区法》；2002年1月10日《环境保护法》；1992年2月21日《矿物资源法》和1991年10月11日《土地付费法》。

正在根据新经济条件下国家支持北方各区经济和社会发展设想采取行动，执行“2011年前北方小土著少数民族经济和社会发展”联邦特别纲要。行动包括：

- 通过地区医院和诊所创建远程医疗站网，便利同莫斯科、彼得堡、克拉斯诺亚尔斯克等地的临床中心会诊（共29个俄罗斯联邦实体），并从俄罗斯的中央医学设施派遣综合医疗队到遥远的北方领土区为儿童作检查；
- 采用新的教育技术教授北方领土的儿童：输送计算机教室设备；编制新的教育软件；以土著语言出版教具和文学作品；
- 支持北方儿童的艺术活动和土著人们的传统艺术活动；
- 组织当地体育运动竞赛，支持儿童和成人的体育学校、协会、部门和支持他们获得体育用品。

教育小土著少数民族儿童是俄罗斯教育系统中获得承认的内容。基本原则如下：接受本民族语言教学的权利；实行国家教育标准；采用各级教育方案总的要求，适当注意俄罗斯联邦是各族人民、族裔、语言群体的家园这一国家领土结构，具有地区和地方的特色。

根据2002年俄罗斯国家统计局的资料，远北地区和有关地区，约有6000个学龄前儿童设施，供应542000儿童。

北方、西伯利亚和远东目前有664所普通学校，用23种小土著少数民族语言教育100000余儿童。例如，有1011个儿童在3所学校学习Dolgan语；88个儿童在2所学校学习Itelmen语；117个儿童在9所学校学习Ket语；710个儿童在21所学校学习Koryak语；1057个儿童在12所学校学习Mansi语。

俄罗斯联邦北方领土的初级职业培训机构网有足够的位置满足北方、西伯利亚和远东小土著少数民族学生的需要。

预测北方领土初级职业培训机构培训合格工人和专家的年配额可吸纳小土著少数民族成员进入这种机构。

俄罗斯联邦政府 1999 年 12 月 8 日决定确认的初级职业培训，提供 292 项技术培训，其中 34 项在初级职业培训机构教授给北方、西伯利亚和远东的小土著少数民族成员。

北方、西伯利亚和远东小土著少数民族最大的需求是同传统艺术活动有关的技术培训和繁殖驯鹿、狩猎和捕鱼技术培训。

为了给民族学校培养教师，俄罗斯教育部 1998 年在中级职业培训分类名单中增添了“本地语言和文学”科目。专修这一科目的人有资格成为“初级普通学校的本地语言和文学教师”。毕业生学习本地语言的体系和不同层次，同其他语言的同源和类型关系、其历史、目前状况和演变趋势，以及土著人民的本地文学和民间传说、本地儿童文学、文化史同各族人民有关的文学。

“美术和绘画”专业现在又增加了民间艺术绘画技术的培训内容。毕业生得到民间艺术绘画技术的进一步培训后，有资格担任美术和绘画教师。

“初级班教学”专业的课程现在包括“人种论”、“本族舞蹈艺术”和“我们祖先遗留下的经验教训”等科目。

科里亚克自治区于 1990 年设立了 Palan 师范学院。在 132 名学生中，90%属于北方土著人民，得到了国家的全力支持。提供了三个专业的培训：“初级班教学”；“学龄前学校教育”和“课外教学”。课程中增添了本族区域内容，科目有民族实用艺术(毛皮和珠子方面工作)、本族舞蹈艺术、地方志、本地语言(Koryak、Even 和 Itelmen)，以及北方各族人民的文化和生活方式。

一切专业课程都包含“北方各族人民美术和实用装饰艺术”的科目供选修。

俄罗斯教育部目前正在进行工作，保证年轻人获得高级职业培训的机会。解决问题的方法包括在各共和国开办大学和在人人口密集的地方开办分校。

2001 年在汉特曼西斯克开办了 Yugor 国立大学。全国各高等教育机构现已开办了 70 余个分校，包括莫斯科、圣彼得堡、新西伯利亚的大学都开办了分校。仅汉特曼西自治区就开办了 11 所；亚马尔-涅涅茨自治区 17 所；萨哈共和国(Yakutia) 11 所；科米共和国 8 所；楚克奇自治区 4 所；Agin - Buryat 自治区 2 所。

此外，为协助培训北方小土著少数民族成员，在俄罗斯联邦的对应实体行政当局要求帮助分配联邦预算资助的高校名额时，俄罗斯教育部加以支持。例如，2002 年教育部应萨哈共和国(雅库特)要求安排了 1 017 个名额，应图瓦共和国要求又安排了 460 个名额。圣彼得堡国家 Polar 学院优先录取北方小土著少数民族。北方小土著少数民族学生人数(迄至 2002 年 1 月 1 日为 784 名，2002-2003 学年计划接受 200 名，)连同生活补贴、学习教材、暑期旅行和毕业安置经费都由教育部根据国家 Polar 学院提出的申请决定，提供全部经费。

根据《俄罗斯宪法》和《俄罗斯联邦小土著少数民族教育和权利法》，北方、西伯利亚和远东小土著少数民族学生上学的学校出版各种语文的书籍都由教育部自联邦预算拨付经费。

教科书不仅用不同语言而且还用不同的方言出版。例如，Khanty 语有：Kazym、Shuryshkar、Surgut 和 Vakh 四种方言的教科书；Nivkh 和涅涅茨各有两种方言的教科书。

根据“北方儿童”规划，2001-2002 年民族教育问题研究所为北方小土著少数民族居住地区的小学生用 Evenk、Nivkh 和 Nanai 语编制了课程大纲、教具和字典，为 Koryak、Yukagir、Dolgan 和 Nivkh 学校 5 至 9 年级，为 Nanai、楚克奇和爱斯基摩学校 10 至 11 年级编制了北方各族人民传统手工艺、活动和其他经济活动形式双语字典和教具。

2002 年，俄罗斯教育部签订了为北方、西伯利亚和远东小土著少数民族出版价值 13 700 000 俄罗斯卢布教科书的合同。

全国现已奠定了承认远北地区和俄罗斯联邦相关地区小土著少数民族的特色文化的立法基础。根据国家《宪法》，少数民族的文化和保护他们的权利是联邦及其组成实体的共同责任。联邦各种法律，包括 1992 年 10 月 9 日《俄罗斯联邦文化立法基础》、1996 年 6 月 17 日《民族文化自主法》和 1999 年 4 月 30 日《俄罗斯联邦小土著少数民族权利法》，奠定了支持远北地区各族人民文化遗产的国家政策的法律基础。

俄罗斯联邦行政当局在各种文书，包括联邦特别规划的支持下，执行了包含远北地区文化政策在内的国家社会政策。这样，俄罗斯文化部按照“俄罗斯文化（2001-2005）”联邦特别纲要，必须为项目提供部分资金，以保障和促进生活在俄罗斯联邦的各族人民，包括远北地区的少数民族的文化。

考虑到远北地区的具体情况，也向不属于联邦的活动提供支持。例如 2002 年支持的活动有，雅库特族人民的传统宗教节“Ysyakh”、到雅库特的 ulusy 民俗文化之旅，支持了“Imlya”爱斯基摩全民集会（Chukotka）活动，装备了一个生产 Khanty - Mansi 传统乐器的工作室等等。

已经为某些居住在远北地区的小土著少数民族的成员确定了进入文化艺术学院的名额。